

<p><b>1. Vertragsgegenstand:</b> Diese Vertragsbedingungen basieren auf dem Rechtsverhältnis zwischen Ihnen und der ToMarkus GmbH für die Marke «Prince Charming», im Folgenden als Reiseveranstalter bezeichnet, und gelten für alle Pauschalreisen, die unter dem Namen ToMarkus GmbH für die Marke «Prince Charming» angeboten werden. Bei vermittelten Leistungen Dritter wie Pauschalreisen anderer Unternehmen, Reiseveranstalter oder Einzeldiensten wie Fahrkarten, Mietwagen, Hotelunterkünfte etc. schließen Sie den Vertrag direkt mit diesen anderen Unternehmen ab und wir sind nicht Ihre Vertragspartei.</p> <p><b>2. Buchungsvorgang und Anzahlung, Vertragsschluss, Mitreisende, Zahlung, Preise:</b></p> <p>2.1. Der Passagier muss sich an den Reiseveranstalter oder einen vom Reiseveranstalter autorisierten Vertriebspartner (z. B. online über die Website) wenden, um eine Buchung vorzunehmen.</p> <p>2.2. Ihre Anmeldung ist für Sie verbindlich. Der Reisevertrag zwischen Ihnen und uns wird mit der bedingungslosen Annahme Ihrer schriftlichen, telefonischen oder persönlichen Anmeldung bei uns oder Ihrem Buchungsbüro geschlossen. Wenn der Antragsteller andere Reiseteilnehmer anmeldet, ist er für deren vertragliche Verpflichtungen (insbesondere die Zahlung des Reisepreises) und für ihre eigenen Verpflichtungen verantwortlich. Für Reisearrangements anderer Reiseveranstalter und Flugtickets, die Ihnen nur vom Reiseveranstalter vermittelt werden, gelten die eigenen Vertrags- und Reisebedingungen.</p> <p>2.3. Eine Buchung gilt nur als vollständig und der Vertrag ist nur dann rechtsverbindlich, wenn der Reiseveranstalter diese Buchung akzeptiert und dem Passagier eine Buchungsbestätigung oder Rechnung sendet. Jede Reise unterliegt der Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der Buchung. Ein Vertrag kann erst geschlossen werden, wenn die Anzahlung oder der volle Betrag (abhängig von den geltenden Buchungsbedingungen) bezahlt und die Buchungsbestätigung oder Rechnung an den Passagier gesendet wurde. Sie erhalten unsere Reisebestätigung in Form einer Bestätigung / Rechnung an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse.</p> <p>2.4. Zahlung:</p> <p>2.4.1. Wir bitten Sie, den Rechnungsbetrag gemäß den schriftlichen Anweisungen auf der Bestätigung / Rechnung zu überweisen. Post- und Banküberweisungen werden nicht erneut bestätigt.</p> <p>2.4.2. Zum Zeitpunkt der Buchung ist eine Anzahlung in Höhe von 50% des Gesamtpreises pro Person zu leisten.</p> <p>2.4.3. Die Differenz zum Gesamtpreis ist spätestens 90 Tage vor Reisebeginn fällig.</p> <p>2.4.4. Sofern die Buchungsanfrage innerhalb von 90 Tagen vor Reisebeginn gestellt wurde, ist der Gesamtpreis zum Zeitpunkt der Buchung fällig.</p> <p>2.4.5. Wenn die Zahlung nicht rechtzeitig erfolgt, haben wir das Recht, vom Vertrag ohne Entschädigung zurückzutreten und die Stornierungskosten gemäß Ziffer 3.2 geltend zu machen, unabhängig davon, ob die Pauschalreise weiterverkauft wurde.</p> <p>2.5. Unsere Preise ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung im Angebot. Sonderwünsche sind nur dann Vertragsbestandteil, wenn sie vom Buchungsbüro schriftlich und vorbehaltlos bestätigt wurden. Sofern in der Reisewerbung nicht anders angegeben, beginnen die Dienstleistungen bei Schiffsreisen beim Abfahrtschiff und bei Flugreisen am Flughafen.</p> <p>2.6. Preise: Unsere Preise verstehen sich pro Person bei Doppelbelegung in Euro / Schweizer Franken, abhängig von den Angaben. Die Preise finden Sie in unserer Ausschreibung. Preisänderungen siehe Abschnitte 7.2 und 7.4</p> <p>2.7. Buchungsgebühren / Zuschläge: Für kurzfristige Buchungen (weniger als 15 Tage vor Reiseantritt) kann pro Bestellung eine Transaktionsgebühr von € 55.- / CHF 60.– erhoben werden.</p> <p><b>3. Änderung der Buchung oder Stornierung der Reise durch den Reisenden</b></p> <p>3.1. Änderung der Buchung:</p> <p>3.1.1. Ersatzperson: Wenn Sie Ihre Reise stornieren müssen, können Sie einen Ersatzreisenden angeben, der die Reise unter den gleichen Bedingungen beginnt. Wenn dieser Ersatzreisende den Vertrag abschließt, haften Sie und er gesamtschuldnerisch für die Zahlung des gesamten Reisepreises, der Bearbeitungsgebühr und etwaiger zusätzlicher Kosten (Abschnitt 2). Die Benennung eines Ersatzreisenden ist auf Kreuzfahrten vorbehaltlich unserer organisatorischen Möglichkeiten gestattet. Voraussetzung ist auch, dass die an der Reise beteiligten Unternehmen (Hotels, Fluggesellschaften oder Reedereien) diese Änderung ebenfalls akzeptieren.</p> <p>3.1.2. Bei Benennung eines Ersatzreisenden, Änderungen der Reisedaten innerhalb des zeitlichen Geltungsbereiches des Reiseprogramms oder Umbuchung auf eine andere Reise des Veranstalters vor den nachfolgenden Fristen erheben wir bis 42 Tage vor Reisebeginn bei Kreuzfahrten sowie Flugreisen € 55.- / Fr. 60.– pro Person als Bearbeitungsgebühr. Bei Änderungen nach den genannten Fristen werden Bearbeitungsgebühren zuzüglich effektiv anfallender Spesen berechnet. Bearbeitungsgebühren werden nicht durch eine allfällige Annullationskostenversicherung gedeckt.</p> <p>3.1.3. Änderungen der Buchungen sind von Fluggesellschaften und anderen Beförderungsgesellschaften nicht immer zulässig. Die meisten Beförderungsgesellschaften behandeln Buchungsänderungen als Stornierungen und berechnen sie entsprechend. Alle zusätzlichen Kosten einschließlich der von Fluggesellschaften und anderen Transportunternehmen erhobenen Stornierungsgebühren und / oder Preiserhöhungen sind ausnahmslos vom Reisenden zu tragen.</p> <p>3.2. Stornierungen:</p> <p>3.2.1. In jedem Fall müssen Stornierungen schriftlich erfolgen. Ausschlaggebend für die Berechnung der Fristen ist der Eingang Ihrer schriftlichen Mitteilung bei uns. Bei der Ankunft an Wochenenden oder Feiertagen ist der nächste Arbeitstag entscheidend.</p> <p>3.2.2. Abhängig vom Datum Ihres Rücktritts oder Ihrer Änderung müssen wir die folgenden Stornierungskosten als Prozentsatz der Gesamtrechnung in Rechnung stellen, um die geschätzten Kosten zu decken: - bis 180 Tage vor Abreise: 25% - 179 - 90 Tage vor Abreise: 50% - 89 - 0 Tage vor Abreise und Nichterscheinen: 100% Abweichende Stornierungskosten sind in den jeweiligen Angeboten aufgeführt. Diese Regelung berührt nicht das Recht, einen Ersatzreisenden rechtzeitig gemäß dem Gesetz über Pauschalreisen (Richtlinie (EU) 2015/2302) zu melden.</p> <p>3.2.3. Der Reisende hat eventuell die Möglichkeit, diese Stornierungsgebühren von seinem Reiseversicherer zurückzahlen zu lassen. Es liegt in der Verantwortung des Reisenden, solche Ansprüche gemäß den Bestimmungen seiner Versicherungspolice geltend zu machen.</p> <p><b>4. Reiseabsage durch den Reiseveranstalter:</b></p> <p>4.1. Der Reiseveranstalter behält sich das Recht vor, eine Pauschalreise jederzeit schriftlich an den Reisenden zu stornieren. In diesem Fall bemühen wir uns, Ihnen eine gleichwertige Ersatzreise anzubieten. Wenn Sie nicht daran teilnehmen,</p>	<p><b>1. Object of the contract:</b> These contractual conditions are based on the legal relationship between you and ToMarkus GmbH for the Brand "Prince Charming", hereinafter referred to as tour operator, and apply to all package tours offered under the name of ToMarkus GmbH for the Brand "Prince Charming". In the case of brokered services by third parties such as package tours by other companies, tour operators or individual services such as tickets, rental cars, hotel accommodation etc., you conclude the contract directly with these other companies and we are not your contracting party.</p> <p><b>2. Booking process and down payment, conclusion of contract, fellow travelers, payment, prices:</b></p> <p>2.1. The passenger must contact the tour operator or a sales partner authorized by the tour operator (e.g. online via website) to make a booking.</p> <p>2.2. Your registration is binding for you. The travel contract between you and us is concluded with the unconditional acceptance of your written, telephone or personal registration with us or your booking office. If the applicant registers other travel participants, he is responsible for their contractual obligations (in particular the payment of the travel price) and for their own obligations. For travel arrangements from other tour operators and flight tickets, which are only arranged to you by the tour operator, their own contractual and travel conditions apply.</p> <p>2.3. A booking is only considered complete and the contract is only legally binding if the tour operator accepts this booking and sends a booking confirmation or invoice to the passenger. Every trip is subject to availability at the time of booking. No contract can be concluded until the deposit or full amount (depending on the applicable booking conditions) has been paid and the booking confirmation or invoice has been sent to the passenger. You will receive our travel confirmation in the form of a confirmation / invoice to the email address you provided.</p> <p>Payment:</p> <p>2.4. We ask you to transfer the invoice amount according to the written instructions on the confirmation / invoice. Postal and bank transfers will not be reconfirmed.</p> <p>2.4.2. A deposit equal to 50% of the total price per person is required at the time of booking.</p> <p>2.4.3. The outstanding difference to the total price is due 90 days before the start of the trip.</p> <p>2.4.4. If the booking request was made within 90 days before the start of the trip, the total price is due at the time of booking.</p> <p>2.4.5. If payment is not made on time, we have the right to withdraw from the contract without compensation and to claim the cancellation costs in accordance with Section 3.2, regardless of whether the package tour was resold.</p> <p>2.5. Our prices result from the service description in the contract. Special requests are only part of the contract if they have been confirmed by the booking office in writing and without reservation. Unless otherwise stated in the travel advertisement, the services begin with boat trips from the port of departure, with air trips from the airport.</p> <p>2.6. Prices: Our prices are per person for double occupancy in Euros / Swiss Francs, as stated in the offer. The prices can be found in our tender. For price changes, see sections 7.2 and 7.4</p> <p>2.7. Booking fees / surcharges: For short-term bookings (less than 15 days before departure), a transaction fee of € 55.- / CHF 60.– can be charged per order.</p> <p><b>3. Change of booking or cancellation of the trip by the traveler</b></p> <p>3.1. Change of booking:</p> <p>3.1.1. Substitute person: If you have to cancel your trip, you can provide a substitute traveler who will start the trip under the same conditions. If this replacement traveler enters the contract, you and he are jointly and severally liable for the payment of the entire travel price, the processing fee and any additional costs (Section 2). The entry of a substitute is permitted on cruises, subject to our organizational options. It is also a prerequisite that the companies involved in the trip (hotels, airlines or shipping companies) also accept this change.</p> <p>3.1.2. If a replacement traveler is named, changes to the travel dates or rebooking on another trip of the organizer before 42 days before the start of the trip for cruises and air travel, we charge € 55.- / CHF 60.- per person as a processing fee. In the event of changes after the above deadlines, processing fees plus effectively incurred expenses will be charged. Processing fees are not covered by any cancellation insurance.</p> <p>3.1.3. Changes in bookings are not always permitted by airlines and other carriers. Most airlines and other carriers treat changes in bookings as cancellations and charge them accordingly. All additional costs including the cancellation fees and / or price increases imposed by airlines and other transport companies are to be borne by the traveler without exception.</p> <p>3.2. Cancellations:</p> <p>3.2.1. In any case, these must be in writing. The decisive factor for calculating the deadlines is the receipt of your written notification by us. When arriving on weekends or public holidays, the next working day is decisive.</p> <p>3.2.2. Depending on the date of your withdrawal or your change, we will have to invoice the following cancellation costs as a percentage of the total invoice to cover the estimated costs: - up to 180 days before departure: 25% - 179 - 90 days before departure: 50% - 89 - 0 days before departure and no show: 100% Deviating cancellation costs are listed in the respective advertisements. This regulation does not affect the right to announce a replacement traveler in good time in accordance with the Law on Package Travel (Directive (EU) 2015/2302).</p> <p>3.2.3. The traveler may have the option to have these cancellation fees repaid by his / her travel insurer. It is the responsibility of the traveler to make such claims under the terms of his / her insurance policy.</p> <p><b>4. Travel cancellation by the tour operator:</b></p> <p>4.1. The tour operator reserves the right to cancel a package tour at any time by writing to the traveler. In this case, we endeavor to offer you an equivalent replacement trip. If you do not take part in this, the amounts paid will be refunded. Further claims on your part are excluded.</p> <p>4.2. Group size: A minimum number of participants applies to our group trips. We reserve the right to cancel the trip at least 90 days before the start of the trip if this number of participants is not reached. In this case, we endeavor to offer you an equivalent replacement trip. If you do not take part in this, the amounts paid will be refunded. Further claims on your part are excluded.</p> <p>4.3. Compelling reasons: Should compelling reasons, such as acts of God, natural disasters, riots, strikes, state measures, epidemics, pandemics, etc. significantly complicate or prevent the safe completion of the trip, we will inform you as soon as possible about the cancellation. In this case, we endeavor to offer you an equivalent replacement trip. If you do not take part in this, the amounts already paid minus any cancellation costs by us to our service provider (e.g. shipping company) will be reimbursed. Further claims on your part are excluded.</p>
--	--

<p>werden die gezahlten Beträge zurückerstattet. Weitere Ansprüche Ihrerseits sind ausgeschlossen.</p> <p>4.2. Gruppengröße: Für unsere Gruppenreisen gilt eine Mindestteilnehmerzahl. Wir behalten uns das Recht vor, die Reise spätestens 30 Tage vor Reiseantritt zu stornieren, wenn die Teilnehmerzahl nicht erreicht wird. In diesem Fall bemühen wir uns, Ihnen eine gleichwertige Ersatzreise anzubieten. Wenn Sie nicht daran teilnehmen, werden die gezahlten Beträge zurückerstattet. Weitere Ansprüche Ihrerseits sind ausgeschlossen.</p> <p>4.3. Zwingende Gründe: Sollten zwingende Gründe wie höhere Gewalt, Naturkatastrophen, Unruhen, Streiks, staatliche Maßnahmen, Epidemien, Pandemien usw. den sicheren Abschluss der Reise erheblich erschweren oder verhindern, werden wir Sie so schnell wie möglich über die Absage der Reise informieren. In diesem Fall bemühen wir uns, Ihnen eine gleichwertige Ersatzreise anzubieten. Wenn Sie nicht daran teilnehmen, werden die bereits gezahlten Beträge abzüglich etwaiger Stornierungskosten, die wir an unseren Dienstleister (z. B. Reederei) gezahlt haben, erstattet. Weitere Ansprüche Ihrerseits sind ausgeschlossen.</p> <p>5. <b>Abbruch der Reise durch den Reisenden:</b> Wenn Sie die Reise abbrechen, kann der Reisepreis nicht erstattet werden. Alle zusätzlichen Kosten (z. B. Rücktransport) gehen zu Ihren Lasten. Wenn Sie die Reise aus zwingenden Gründen (Krankheit, Unfall usw.) abbrechen müssen, hilft Ihnen unser Guide bei der Organisation Ihrer Rückreise. Wir erstatten Ihnen nur Leistungen, die uns nicht in Rechnung gestellt werden, wenn Sie Ihre Reise aus zwingenden Gründen abbrechen (nach Abzug einer angemessenen Bearbeitungsgebühr).</p> <p>6. <b>Schiffe und Route:</b></p> <p>6.1. Wir behalten uns ausdrücklich das Recht vor, Schiffstypen oder Schiffe von anderen als den angegebenen Partnerunternehmen zu verwenden. Wenn beispielsweise mehrere Schiffe eingesetzt werden oder das Schiff aus organisatorischen Gründen gewechselt werden muss, können kurzfristige Änderungen der Kabinenzuordnung ebenfalls möglich sein.</p> <p>6.2. Die Zuteilung der Kabinenummern erfolgt vor Reiseantritt und Sie werden darüber informiert. Bitte beachten Sie, dass unsere Schiffe in Bezug auf Kabinengröße und Bettkonfiguration unterschiedlich konstruiert sind (festes Doppelbett, feste Einzelbetten, flexible Einzelbetten). Bei der Buchung nehmen wir Ihren Wunsch auf ein Doppelbett oder zwei Einzelbetten in der Kabine entgegen. Wir weisen jedoch ausdrücklich darauf hin, dass wir die Konfiguration der Betten damit nicht und zu keinem Zeitpunkt garantieren und sich aus organisatorischen Gründen auch kurzfristige Änderungen ergeben können.</p> <p>6.3. Der Reiseveranstalter behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen und / oder nach Ermessen des Kapitäns jedes Schiffes (obwohl das Ermessen nicht unangemessen angewendet wird) zu entscheiden, ob er von der angegebenen oder üblichen Route abweicht, die Schifffahrt verschiebt oder vorzieht oder geplante Anlaufhäfen ausgelassen oder geändert werden, für grundsätzlich gleichartige Beförderung mit einem anderen Schiff gesorgt wird, ob von einem anderen Schiff abgeschleppt wird oder ein anderes Schiff abgeschleppt wird, man anderen Schiffen hilft oder ähnliche Handlungen vollzieht, welche nach dem Ermessen des Reiseveranstalters und/oder des Kapitäns für die Sicherheit der Reisenden, des Schiffes und der Mannschaft ratsam oder notwendig sind. Unter solchen Umständen sind weder der Reiseveranstalter noch der Beförderer dem Reisenden gegenüber haftbar oder verpflichtet.</p> <p>7. <b>Programm- und Preisänderungen:</b></p> <p>7.1. Änderungen vor Vertragsschluss: Wir behalten uns ausdrücklich das Recht vor, Broschürendetails, Leistungsbeschreibungen und Preise in den Broschüren und in den Preislisten vor Ihrer Buchung zu ändern. In diesem Fall beachten Sie bitte die Informationen auf unserer Website.</p> <p>7.2. Preisänderungen nach Vertragsschluss: In Ausnahmefällen ist es möglich, dass der vereinbarte Preis erhöht werden muss. Preiserhöhungen können aus folgenden Gründen auftreten: a) die spätere Erhöhung der Transportkosten (einschließlich Treibstoffzuschläge); b) neu eingeführte oder erhöhte staatliche Abgaben oder c) Wechselkursänderungen oder d) von der Regierung auferlegte Preiserhöhungen (z. B. Mehrwertsteuer); Wenn sich die Kosten für diese Reisedienstleistungen erhöhen, können sie an Sie weitergegeben werden. Der Reisepreis erhöht sich entsprechend. Preiserhöhungen werden mindestens 22 Tage vor Reiseantritt vorgenommen und mitgeteilt. Wenn die Preiserhöhung mehr als 10 Prozent beträgt, haben Sie Anspruch auf die in Abschnitt 7.3 genannten Rechte.</p> <p>7.3. Ihre Rechte: Wenn sich der Reisepreis nach Vertragsschluss erhöht, grobe Programmänderungen oder Änderungen im Transportbereich vorgenommen werden: Wenn die Programmänderung oder die Änderung einzelner vereinbarter Leistungen zu einer wesentlichen Änderung eines wesentlichen Vertragspunkts oder zur Erhöhung des Preises um mehr als 10 Prozent führt, so haben Sie folgende Rechte: a) Sie können die Vertragsänderung akzeptieren; b) Sie können innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt unserer Mitteilung schriftlich vom Vertrag zurücktreten. Zu diesem Zeitpunkt bereits bezahlte Reisekosten werden erstattet. c) Oder Sie können uns innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt unserer Benachrichtigung schriftlich mitteilen, dass Sie an einer von uns vorgeschlagenen gleichwertigen Ersatzreise teilnehmen möchten. Wenn Sie uns keine Nachricht gemäß Buchstabe b) oder c) senden, stimmen Sie der Preis-, Programm- oder Serviceänderung zu. Die 5-Tage-Frist ist eingehalten, wenn Sie Ihre Nachricht am 5. Tag an die Schweizer Post übergeben.</p> <p>7.4. Programmänderungen, Änderungen im Transportbereich nach Ihrer Buchung vor und während Ihrer Reise: Wir behalten uns außerdem das Recht vor, in Ihrem Interesse das Reiseprogramm oder einzelne vereinbarte Dienstleistungen (wie Unterkunft, Transportart, Transportmittel, Fluggesellschaften, Flug) zu ändern, wenn höhere Gewalt oder betriebliche, wirtschaftliche oder sicherheitstechnische Gründe, die trotz aller Sorgfalt nicht vorhersehbar oder abwendend werden können, dies erfordern. Wir bemühen uns, Ihnen gleichwertige Ersatzleistungen anzubieten. Wenn die im Programm angegebene Route auf einer Bootsfahrt nicht befolgt werden kann, sind wir besorgt über ein alternatives Programm, bei dem Unterkunft und Verpflegung normalerweise an Bord des Schiffes angeboten werden. Diesbezügliche Entscheidungen können vom Kapitän kurzfristig getroffen werden und dienen Ihrer Sicherheit. Wir werden Sie so schnell wie möglich über Änderungen und deren Auswirkungen informieren.</p> <p>8. <b>Versicherungen:</b> Der Reiseveranstalter empfiehlt jedem Passagier, eine Reiserücktritts- und Rückreiseversicherung abzuschließen, die im Falle einer Stornierung einen angemessenen Schutz bietet und die medizinischen Kosten und sonstigen Kosten, den Verlust oder die Beschädigung des Gepäcks abdeckt. Diese Versicherung ist nicht im Reisepreis enthalten. Im Buchungsvorgang bieten wir eine Versicherung an, die vom Reisenden gegen Aufpreis ausgewählt werden kann.</p> <p>9. <b>Einreiseformalitäten (Reisepass, Visum, Impfungen):</b></p> <p>9.1. Werden innerhalb der Reise Landesgrenzen überschritten: Für Schweizer Staatsbürger finden Sie Informationen zu den für Ihre Reise erforderlichen Pass-</p>	<p>5. <b>Breaking off a journey by the traveler:</b> If you break off the trip, the trip price cannot be refunded; Any additional costs (e.g. return transport) are at your expense. If you have to break off the trip for compelling reasons (illness, accident, etc.), our guide will help you organize your return trip. We only reimburse you for services that are not charged to us if you break off your trip for imperative reasons (after deducting a reasonable processing fee).</p> <p>6. <b>Ships and route:</b></p> <p>6.1. We explicitly reserve the right to use ship types or ships from partner companies other than those advertised. If, for example, several ships are used or if the ship must be changed for organizational reasons, changes in the cabin allocation might also be possible at short notice.</p> <p>6.2. The allocation of the cabin numbers will be made before the start of the trip and you will be informed. Please note that our ships are constructed differently in terms of cabin size and bed configuration (fixed double bed, fixed single beds, flexible single beds). When booking, we ask for your preference of a double bed or two single beds in the cabin. However, we explicitly point out that we cannot guarantee the configuration of the beds at any time and that organizational changes can also result in short-term changes.</p> <p>6.3. The tour operator reserves the right, at its discretion and / or at the discretion of the captain of each ship (although the discretion is not used inappropriately), to decide whether to move away from the advertised or usual route, to postpone or move shipping, planned ports of call are left out or changed, change to another ship, being towed from or towing another ship, helping other ships or performing similar actions which, at the discretion of the tour operator and / or the captain, are carried out for the safety of travelers, the ship and the crew and are advisable or necessary. In such circumstances, neither the tour operator nor the carrier is liable or obliged to the traveler.</p> <p>7. <b>Program and price changes:</b></p> <p>7.1. Changes before conclusion of contract: We expressly reserve the right to change brochure details, service descriptions and prices in the brochures and on the price lists before you book. If this is the case, please note the information on our website.</p> <p>7.2. Price changes after conclusion of the contract: In exceptional cases it is possible that the agreed price must be increased. Price increases can result for the following reasons: a) the subsequent increase in transportation costs (including fuel surcharges); b) newly introduced or increased government levies or; c) changes in exchange rates or d) government-imposed price increases (e.g. VAT); If the costs of these travel services increase, they can be passed on to you. The travel price increases accordingly. Price increases will be made and communicated at least 22 days before the start of the trip. If the price increase is more than 10 percent, you are entitled to the rights mentioned in section 7.3.</p> <p>7.3. Your rights: If after the conclusion of the contract the travel price increases, major program changes or changes are made in the transport area: If the program change or the change of individual agreed services leads to a significant change in an essential contract point or the price increase is more than 10 percent, you have the following rights: a) You can accept the contract change; b) You can withdraw from the contract in writing within 5 days of receiving our notification. Travel expenses already paid at this time will be reimbursed; c) Or you can inform us in writing within 5 days of receiving our notification that you would like to participate in an equivalent replacement trip that we have proposed. If you do not send us a message according to letter b) or c), you agree to the price, program or service change. The 5-day period is met if you hand over your message to Swiss Post on the 5th day.</p> <p>7.4. Program changes, changes in the transport area after your booking before and during your trip: We also reserve the right in your interest to change the travel program or individual agreed services (such as accommodation, mode of transport, means of transport, airlines, flight times, etc.) if Force majeure or operational, economic or security reasons which, despite all due care, cannot be foreseen or averted, require it. We strive to offer you equivalent replacement services. If the route provided in the program cannot be followed on a boat trip, we are concerned about an alternative program, whereby accommodation and meals are usually provided on board the ship. Decisions in this regard can be made at short notice by the captain and serve your safety. We will inform you as quickly as possible about changes and their effects.</p> <p>8. <b>Insurance:</b> The tour operator recommends every passenger to take out cancellation and return travel insurance, which provides adequate protection in the event of cancellation of the trip and covers medical expenses and other expenses, loss or damage of luggage. Such insurance is not included in the travel price. During the booking process we offer an insurance policy, which can be chosen by the traveller for an additional charge.</p> <p>9. <b>Entry formalities (passport, visa, vaccinations):</b></p> <p>9.1. If national borders are crossed during the journey: You can find information for Swiss citizens about the passport and visa requirements necessary for your trip as well as any health regulations that you have to take into account when entering the selected holiday destination from our catalog or the travel confirmation. Citizens of other countries must state their nationality when booking so that the booking office can inform you about the relevant regulations. The travel participants are responsible for complying with these regulations, for obtaining and carrying the necessary travel documents (such as passport, identity card, vaccination certificate, etc.). Please check the invoice / confirmation and travel documents for completeness and correctness before your departure. If you are refused entry due to incorrect or non-existent documents, the return travel costs will be at your expense (Section 5).</p> <p>9.2. If no national borders are crossed during the journey (e.g. the trip starts in Croatia, continues within the country and ends in Croatia), the travel participants themselves are responsible for obtaining and carrying the necessary passport and visa requirements and health regulations to get to the place of departure.</p> <p>10. <b>Responsibility of the Traveler</b></p> <p>10.1. The passenger is obliged to follow the instructions of the captain and officers during their stay on board. The traveler hereby accepts and agrees that the captain and officers are authorized and have the authority to inspect every person on board, every cabin, every piece of luggage and all personal belongings for security or other lawful purposes. The traveler hereby expressly agrees that he will allow such an investigation.</p> <p>10.2. The traveler guarantees to be physically and mentally able for this trip.</p> <p>10.3. The tour operator and / or the captain have the right to refuse boarding or to disembark any traveler where it appears necessary for reasons of security for the traveler himself, other travelers or the ship or if, in the Captains reasonable opinion, the passenger's conduct could endanger or impair the comfort and enjoyment of other passengers on board.</p> <p>10.4. No passenger may bring animals of any kind on board.</p>
--	--

<p>und Visabestimmungen sowie zu den Gesundheitsvorschriften, die Sie bei der Einreise des ausgewählten Urlaubsziels berücksichtigen müssen in unserem Katalog oder der Reisebestätigung. Staatsbürger anderer Länder müssen bei der Buchung ihre Staatsangehörigkeit angeben, damit das Buchungsbüro Sie über die einschlägigen Bestimmungen informieren kann. Die Reiseteilnehmer sind dafür verantwortlich, diese Vorschriften einzuhalten, die erforderlichen Reisedokumente (wie Reisepass, Personalausweis, Impfbescheinigung usw.) zu beschaffen und mitzuführen. Bitte überprüfen Sie die Rechnung / Bestätigung und die Reisedokumente vor Ihrer Abreise auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Wenn Ihnen die Einreise aufgrund falscher oder nicht vorhandener Dokumente verweigert wird, gehen die Rückreisekosten zu Ihren Lasten (Abschnitt 5).</p> <p>9.2. Werden innerhalb der Reise keine Landesgrenzen überschritten (z.B. beginnt die Reise in Kroatien verläuft innerhalb des Landes und endet in Kroatien), so sind die Reiseteilnehmer selbst dafür verantwortlich, Reise erforderliche Pass- und Visabestimmungen sowie zu den Gesundheitsvorschriften, um zum Ort des Reisebeginns zu gelangen zu beschaffen und mitzuführen.</p> <p><b>10. Verantwortung des Reisenden</b></p> <p>10.1. Der Passagier ist verpflichtet, während seines Aufenthalts an Bord die Anweisungen des Kapitäns und der Offiziere zu befolgen. Der Reisende akzeptiert und erklärt sich damit einverstanden, dass der Kapitän und die Offiziere befugt sind, jede Person an Bord, jede Kabine, jedes Gepäckstück und alle persönlichen Gegenstände zu Sicherheitszwecken oder anderen rechtmäßigen Zwecken zu inspizieren. Der Reisende erklärt sich hiermit ausdrücklich damit einverstanden, dass er eine solche Untersuchung zulässt.</p> <p>10.2. Der Reisende garantiert, dass er für diese Reise körperlich und geistig in der Lage ist.</p> <p>10.3. Der Reiseveranstalter und / oder der Kapitän haben das Recht, das Einsteigen zu verweigern oder einen Reisenden von Bord zu verweisen, wenn dies aus Sicherheitsgründen für den Reisenden selbst, andere Reisende oder das Schiff erforderlich erscheint oder wenn nach Ansicht von Kapitäns das Verhalten des Passagiers den Komfort und die Freude anderer Passagiere an Bord gefährden oder beeinträchtigen könnte.</p> <p>10.4. Kein Passagier darf Tiere jeglicher Art an Bord bringen.</p> <p>10.5. Der Reiseveranstalter haftet einem Reisenden gegenüber nicht, wenn er gegen Vorschriften dieser Klausel verstößt oder sie missachtet und jeder Reisende ist dem Reiseveranstalter gegenüber schadensersatzpflichtig für jeglichen Verlust oder Schaden, der dem Reiseveranstalter oder einem seiner Dienstleister durch einen solchen Verstoß oder eine solche Nichtbeachtung entstehen sollte.</p> <p>10.6. Das Verhalten des Reisenden darf die Sicherheit, den Frieden und das Vergnügen der Kreuzfahrt für andere Reisende nicht mindern oder beeinträchtigen.</p> <p>10.7. Passagiere dürfen keine Schusswaffen, Munition, Sprengstoffe, Drogen oder brennbare, verbotene, giftige oder gefährliche Substanzen oder Waren an Bord eines Schiffes bringen, die die Sicherheit anderer Passagiere oder des Schiffes in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten.</p> <p>10.8. Der Reisende haftet für Schäden, die dem Beförderer und / oder Reiseveranstalter und / oder einem Dienstleister eines Services entstehen, der Teil der Reise ist, weil der Reisende gegen seine vertraglichen Verpflichtungen verstößt. Insbesondere haftet der Reisende für alle Schäden am Schiff oder seinen Einrichtungen und Ausstattungen, für Verletzungen oder Verluste anderer Reisender und Dritter sowie für alle Gebühren, Bußgelder oder Kosten, die der Reiseveranstalter, der Beförderer oder der Dienstleister wegen eines Verstoßes des Reisenden zahlen muss.</p> <p><b>11. Flüge:</b> Alle Flugreisen werden in der Economy Class durchgeführt. Zuschläge für andere Klassen gelten entsprechend der Angaben. Die Preise können je nach Verfügbarkeit bei der jeweiligen Fluggesellschaft erheblich variieren. Wir und die beteiligten Fluggesellschaften behalten uns ausdrücklich das Recht vor, Flugpläne zu ändern, andere Flugzeugtypen zu verwenden und andere Fluggesellschaften zu konsultieren. Das Ändern des Flugzeugtyps oder der Fluggesellschaft stellt keine Programmänderung dar. Alle Flughafen- und Sicherheitssteuern sind in den Paketpreisen enthalten. Ausnahmen sind im Prospekt vermerkt. Wir behalten uns das Recht vor, neue Steuern einzuführen oder bestehende Steuern zu erhöhen (z. B. Erhöhung des Treibstoffs). Wenn Sie ohne Reiseleiter reisen, sind Sie für die mögliche Rückbestätigung des Rückfluges verantwortlich. Die notwendigen Informationen finden Sie in den Reisedokumenten. Fehlende Bestätigungen können zum Verlust des Transportanspruchs führen, zusätzliche Kosten gehen zu Ihren Lasten.</p> <p><b>12. Wenn Sie etwas zu beanstanden haben:</b></p> <p>12.1. Beschwerden: Entspricht die Reise nicht der vertraglichen Vereinbarung oder erleiden Sie einen Schaden, so sind Sie verpflichtet, diesen Mangel oder Schaden unverzüglich unserem Reiseleiter oder der örtlichen Vertretung zu melden und sich dies schriftlich bestätigen zu lassen.</p> <p>12.2. Abhilfe: Der örtliche Reiseleiter wird sich bemühen, Abhilfe zu schaffen. Wird keine Abhilfe geleistet, ist eine Abhilfe nicht möglich oder nicht ausreichend, lassen Sie sich die beanstandeten Mängel oder den Schaden und die unterlassene Abhilfe vom Reiseleiter schriftlich bestätigen. Er ist jedoch nicht berechtigt, irgendwelche Schadenersatzansprüche etc. anzuerkennen. Wenn Sie eine Beanstandung nicht vorbringen und schriftlich bestätigen lassen, können wir Ihre Beanstandung nach Beendigung der Reise nicht mehr bearbeiten und Sie verlieren alle Rechte gegen uns.</p> <p>12.3. Wie Sie Ihre Ansprüche gegenüber dem Reiseveranstalter geltend machen können: Wenn Sie Mängel, Rückerstattungen oder Schadenersatzansprüche gegen uns geltend machen wollen, müssen Sie Ihre Beschwerde innerhalb von 30 Tagen nach dem tatsächlichen Ende der Reise schriftlich bei uns einreichen. Ihrer Beschwerde müssen die Bestätigung des Reiseleiters und allfällige Beweismittel beiliegen. Wenn Sie Ihre Beschwerde nicht innerhalb von 30 Tagen nach dem tatsächlichen Ende der Reise geltend machen, verlieren Sie alle Ihre Rechte und Ansprüche gegen uns.</p> <p><b>13. Haftung des Reiseveranstalters:</b></p> <p>13.1. Generell: Wir entschädigen Sie für den objektiven Wert vereinbarter, aber nicht erbrachter oder mangelhaft erbrachter Leistungen oder für erlittene Schäden (Tod, Verletzung oder Krankheit, wenn diese durch Fahrlässigkeit oder Unterlassung eines zur Reise gehörenden Dienstleistungsunternehmens verursacht wurden), sofern der Reiseleiter nicht in der Lage war, an Ort und Stelle eine gleichwertige Ersatzleistung zu erbringen oder den Schaden zu beheben. Voraussetzung dafür ist, dass ein Verschulden unsererseits oder unseres vertraglichen Dienstleisters vorliegt. Die folgenden Ziffern bleiben vorbehalten.</p> <p>13.2. Haftungsbeschränkungen und -ausschlüsse:</p> <p>13.2.1. Haftungs Ausschluss: Wir haften Ihnen gegenüber nicht, wenn die Nichterfüllung oder unzulässige Vertragserfüllung oder der Schaden auf folgende Ursachen zurückzuführen ist: a) Fehler und Versäumnisse von Ihrer Seite vor oder während der Reise; b) unvorhersehbare oder unvermeidbare Versäumnisse eines Dritten, der nicht an der Erbringung der vertraglich vereinbarten Leistung beteiligt ist; c) höhere Gewalt oder ein Ereignis, das wir, der Vertreter oder der Dienstleister trotz gebührender Sorgfalt nicht vorhersehen oder abwenden konnten. In diesen Fällen ist jegliche Haftung ausgeschlossen.</p>	<p>10.5. The tour operator is not liable to a traveler if he violates or disregards the provisions of this clause and each traveler is liable to the tour operator for any loss or damage that the tour operator or one of its service providers should suffer as a result of such a violation or non-observance.</p> <p>10.6. The behavior of the traveler must not impair or reduce the safety, peace and pleasure of the cruise for other travelers.</p> <p>10.7. Passengers may not bring firearms, ammunition, drugs, explosives or flammable, toxic, prohibited or dangerous substances, goods on board any ship that could affect the safety of other passengers or the ship in any way.</p> <p>10.8. The traveler is liable for any damage caused to the tour operator and / or the carrier and / or any service provider of a service that is part of the trip as a result of the traveler breaching his contractual obligations. In particular, the traveler is liable for all damage to the ship or its facilities and equipment, for injuries or losses to other travelers and third parties, and also for all fees, fines or costs that the tour operator, the carrier or service provider undertakes to pay due to a violation of the traveler.</p> <p><b>11. Flights:</b> All air travel is carried out in the economy class. Surcharges for other classes apply according to the advertisement. The prices can vary considerably depending on availability at the respective airline. We and the airlines involved explicitly reserve the right to change flight plans, use other aircraft types and consult other airlines. Changing the type of aircraft or the airline does not constitute a change of program. All airport and security taxes are included in the package prices. Exceptions are noted in the prospectus. We reserve the right to introduce new taxes or to increase existing taxes (e.g. increase in fuel). If you are traveling without a tour guide, you are responsible for the possible reconfirmation of the return flight. The necessary information can be found in the travel documents. Missed confirmations can lead to the loss of the transport claim, any additional costs are at your expense.</p> <p><b>12. If you have something to complain about:</b></p> <p>12.1. Complaints: If the trip does not comply with the contractual agreement or you suffer damage, you are obliged to immediately report this defect or damage to our tour guide or the local representative and have it confirmed in writing.</p> <p>12.2. Remedy: The local tour guide will endeavour to provide redress. If no remedy is provided, if remedy is not possible or if it is not sufficient, have the defects complained about or the damage and the failure to provide remedy confirmed in writing by the tour guide. However, he/she is not entitled to acknowledge any claims for damages etc. If you fail to make a complaint and confirm it in writing, we will not be able to deal with your complaint after the end of the tour and you will lose all rights against us.</p> <p>12.3. How to assert your claim against the tour operator: If you want to assert defects, reimbursements or claims for damages against us, you must submit your complaint to us in writing within 30 days of the actual end of the trip. Your complaint must not be accompanied by the confirmation from the tour guide and any evidence. If you do not make your claim within 30 days of the actual end of the trip, you will lose all your rights and claims against us.</p> <p><b>13. Liability of the tour operator:</b></p> <p>13.1. General: We will compensate you for the objective value of pre-agreed but not provided or poorly provided services or for any damage suffered (death, injury or illness if caused by negligence or omission by a service company that is part of the tour), in so far as the tour guide was unable to provide an equivalent replacement service on the spot or to repair the damage. This provided that we or our contractual service provider are at fault. The following clauses remain reserved.</p> <p>13.2. Limitations and exclusions of liability:</p> <p>13.2.1. Disclaimers: We shall not be liable to you if the non-performance or improper performance of the contract or the damage is due to the following causes: a) failures and omissions from your side before or during the journey; b) unforeseeable or unavoidable failures of a third party who is not involved in the provision of the contractually agreed service; c) force majeure or to an event which we, the agent or the service provider could not foresee or avert despite due care. In these cases, any liability is excluded.</p> <p>13.2.2. Personal injury, accidents, etc: We are only liable for personal injury, death, bodily harm, etc., which are the consequence of non-fulfilment or improper fulfilment of the contract, if the damage is caused by us or our service providers. The limitations and exclusions of liability in international agreements and national laws are reserved.</p> <p>13.2.3. International agreements and national laws: If international agreements and national laws contain limitations or exclusions of compensation for damages resulting from non-performance or improper performance of the contract, we shall only be liable within the scope of these agreements and laws. International agreements, national laws with limitations or exclusions of liability exist in particular in the transport sector, such as air transport, shipping on the high seas and rail transport.</p> <p>13.2.4. If the tour operator is liable to a passenger in connection with any claim arising out of carriage by land, air or sea, the tour operator shall be entitled to all applicable rights, defences, immunities and limitations for the actual carrier (including its own Conditions of Carriage) and shall be subject to all applicable regulations and/or agreements.</p> <p>13.2.5. EU Regulation 392/2009 on the rights of passengers in the event of accidents (EU Regulation 392/2009) applies to international maritime transport in the EU. If the vessel is used as floating accommodation, the provisions of the Athens Convention 1974, the limitations of which are hereby expressly incorporated into these booking conditions, shall apply, including any claims arising from loss of or damage to baggage and death and/or injury to passengers.</p> <p>13.2.6. The liability of the tour operator and the carrier in the event of death, injury or illness of a passenger shall not exceed the Special Drawing Rights of 46,666 ("SDR") as set out in the Athens Convention 1974 or, if applicable, the maximum amount of 400,000 SDR in total.</p> <p>13.2.7. Other damage (material damage and financial losses, etc.): We are only liable for other damage resulting from non-performance or improper performance of the contract if we or a service provider caused the damage through fault; this liability is limited to a maximum of twice the travel price; We reserve the right to lower liability limits or exclusions in international agreements and national laws. Damage or loss of checked-in or carried-on luggage must be reported on site immediately and with precise information to the relevant transport company and the local representative. The general terms and conditions of the transport company must be considered. It is assumed that the carrier has given the luggage to the traveler, unless the latter has notified the company in writing within the following period: a) in the event of apparent damage before or at the time of disembarkation or return, or b) in the event of non-obvious damage or loss, within 15 days of the date of disembarkation or return, or of the time that such return should have taken place.</p> <p>13.2.8. If the transportation below is not an "international transportation" as set out in Article 2 of EU Regulation 392/2009, or if the ship is a floating accommodation and / or a domestic transportation to a ship in the UK, then those apply</p>
--	--

<p>13.2.2. Personenschäden, Unfälle usw.: Wir haften nur für Personenschäden, Tod, Körperverletzung usw., die die Folge der Nichterfüllung oder unsachgemäßen Vertragserfüllung sind, wenn der Schaden von uns oder unseren Dienstleistern verursacht wird. Die Haftungsbeschränkungen und -ausschlüsse in internationalen Vereinbarungen und nationalen Gesetzen (Abschnitt 13.2.1) bleiben vorbehalten.</p> <p>13.2.3. Internationale Abkommen und nationale Gesetze: Wenn internationale Vereinbarungen und nationale Gesetze Beschränkungen oder Ausschlüsse für den Ersatz von Schäden enthalten, die aus der Nichterfüllung oder nicht ordnungsgemäßen Erfüllung des Vertrags resultieren, haften wir nur im Rahmen dieser Vereinbarungen und Gesetze. Insbesondere im Transportwesen bestehen internationale Abkommen, nationale Gesetze mit Haftungsbeschränkungen oder -ausschlüssen wie Luftverkehr, Schifffahrt auf hoher See und Schienenverkehr.</p> <p>13.2.4. Sofern der Reiseveranstalter gegenüber einem Reisenden im Rahmen von Ansprüchen durch die Beförderung auf dem Land-, Luft- und Seeweg haftet, dann hat er einen Anspruch auf alle geltenden Rechte, Verteidigungen, Immunitäten und Beschränkungen für den tatsächlichen Beförderer (einschliesslich der eigenen Beförderungsbedingungen) und unterliegt allen geltenden Vorschriften und/oder Vereinbarungen.</p> <p>13.2.5. Die EU-Vorschrift 392/2009 hinsichtlich der Rechte von Schiffsreisenden bei Unfällen (EU Vorschrift 392/2009) gilt bei internationaler Seebeförderung in der EU. Wenn das Schiff als schwimmende Unterkunft genutzt wird, gelten die Bestimmungen des Athener Übereinkommens von 1974, deren Beschränkungen hiermit ausdrücklich in diese Buchungsbedingungen aufgenommen werden, einschließlich etwaiger Ansprüche aus Verlust oder Beschädigung von Gepäck sowie Tod und / oder Verletzung an die Passagiere.</p> <p>13.2.6. Die Haftung des Reiseveranstalters und des Beförderers bei Tod, Verletzung oder Krankheit eines Passagiers darf die im Athener Übereinkommen von 1974 festgelegten Sonderziehungsrechte von 46.666 ("SZR") nicht überschreiten, oder - falls anwendbar - die Höchstsumme von 400.000 SDR im Sinne der EU-Vorschrift 392/2009 oder des Athener Übereinkommens von 2002 und in Höhe von 250.000 SDR, sofern eine Haftbarkeit im Fall von Krieg und Terrorakten im Rahmen der EU-Vorschrift 392/2009 und des Athener Übereinkommens von 2002 besteht.</p> <p>13.2.7. Übrige Schäden (Sachschäden, finanzielle Schäden usw.): Wir haften nur für sonstige Schäden, die durch Nichterfüllung oder unzulässige Vertragserfüllung entstehen, wenn wir oder ein Dienstleister den Schaden durch Verschulden verursacht haben. Diese Haftung ist auf maximal das Doppelte des Reisepreises begrenzt (vorbehalten bleiben tiefere Haftungslimits oder Haftungsausschlüsse in internationalen Abkommen und nationalen Gesetzen); Schäden oder Verlust von eingetragenen oder Gepäck müssen unverzüglich vor Ort und mit genauen Informationen dem zuständigen Transportunternehmen und dem örtlichen Vertreter gemeldet werden. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Transportunternehmens sind zu beachten. Es wird davon ausgegangen, dass der Beförderer dem Reisenden das Gepäck übergeben hat, es sei denn, dieser hat das Unternehmen innerhalb der folgenden Frist schriftlich benachrichtigt:  a) im Falle eines offensichtlichen Schadens vor oder zum Zeitpunkt der Ausschiffung oder Rückgabe oder  b) im Falle eines nicht offensichtlichen Schadens oder Verlusts innerhalb von 15 Tagen nach dem Datum der Ausschiffung oder Rückgabe oder nach dem Zeitpunkt, zu dem eine solche Rückgabe hätte erfolgen müssen.</p> <p>13.2.8. Wenn es sich bei dem nachstehenden Transport nicht um einen "internationalen Transport" gemäß Artikel 2 der EU-Verordnung 392/2009 handelt oder wenn es sich bei dem Schiff um eine schwimmende Unterkunft und / oder einen Inlandstransport zu einem Schiff im Vereinigten Königreich handelt, gelten die Bestimmungen des Athener Übereinkommens von 1974 für diesen Vertrag.</p> <p>13.2.9. Wir haften nicht für den Verlust oder die Beschädigung von Wertsachen wie Geld, handelbaren Wertpapiere/Aktien, Wertsachen aus Edelmetall, Schmuck, Kunstwerken, Kameras, Computern, elektronischen Geräten oder anderen Wertsachen, es sei denn, diese werden dem Beförderer zur sicheren Aufbewahrung übergeben und eine höhere Haftungsgrenze wurde ausdrücklich schriftlich vereinbart und der Reisende hat eine zusätzliche Gebühr für den Schutz der angegebenen Werte gezahlt. Die Benutzung des Schiffsafes gilt nicht als Hinterlegung. Wenn eine Haftung für den Verlust oder die Beschädigung von Wertsachen auf dem Schiff besteht, ist diese Haftung gemäß dem Athener Übereinkommen von 1974 oder 3.375 SZR im Rahmen der EU-Verordnung 392/2009 oder des Athener Übereinkommens von 2002 auf 1.200 SZR begrenzt.</p> <p>13.2.10. Unbeschadet der Bestimmungen der Abschnitte 13.2.1 bis 13.2.10 haften der Reiseveranstalter und der Beförderer nicht für Tod, Verletzung, Krankheit, Beschädigung, Verspätung, Verlust oder Beeinträchtigung von Personen oder Gegenständen, die aus Gründen jedweder Natur verursacht wurden, aber offensichtlich nicht durch Nachlässigkeit oder Schuld des Reiseveranstalters oder des Beförderers.</p> <p>13.2.11. Ungeachtet etwaiger anderslautender Bestimmungen in diesen Bedingungen haftet der Reiseveranstalter unter keinen Umständen für entgangenen Gewinn oder entgangene Gewinnerwartungen, Umsatzverlust, Nutzungsausfall, Auftragsverlust oder andere verpasste Gelegenheiten oder für ähnliche Folgen oder indirekter Verlust oder Beschädigung.</p> <p>13.2.12. Die Haftung des Reiseveranstalters ist ausgeschlossen für Ansprüche aus Verlust oder Schaden, die direkt oder indirekt durch Umstände verursacht werden, unter denen die Erfüllung und / oder sofortige Erfüllung des Reisevertrags aus Gründen wie Krieg, Kriegsgefahr, Aufruhr, zivile Ungehorsam, Arbeitskonflikte durch Mitarbeiter des Unternehmens oder anderer Personen, Terrorakte oder Bedrohungen durch Terrorismus, Verlust der Energieversorgung, Gesundheitsrisiken oder Epidemien, Pandemien, Natur- und Atomkatastrophen, Feuer oder widrige Wetter- oder Wasserbedingungen, Selbstmord oder Selbstmordversuch eines Reisenden oder des Freiwilligen und unnötige Selbstverletzung eines Reisenden (außer beim Versuch, Leben zu retten) oder die Folgen der Teilnahme an ungewöhnlichen und gefährlichen Aktivitäten und anderen Umständen, die in irgendeiner Weise außerhalb der Kontrolle des Unternehmens liegen.</p> <p>13.2.13. Zug-, Flug- und Schiffsfahrpläne usw.: Trotz sorgfältiger Reiseorganisation können wir nicht garantieren, dass diese Fahrpläne eingehalten werden. Verzögerungen können auftreten, insbesondere aufgrund von großem Verkehrsaufkommen, Staus, Unfällen, Überlastung des Fluggebiets, Umwegen, verspäteter Grenzabfertigung usw. In keinem dieser Fälle haften wir. Wir empfehlen Ihnen dringend, mögliche Verzögerungen bei der Planung Ihrer Reise zu berücksichtigen.</p> <p>13.3. Veranstaltungen während der Reise: Außerhalb des vereinbarten Reiseprogramms können lokale Veranstaltungen oder Ausflüge während der Reise gebucht werden. Es ist nicht auszuschließen, dass solche Ereignisse und Ausflüge mit Risiken verbunden sind. Diese Veranstaltungen und Ausflüge werden nicht von uns angeboten (außer ausdrücklich von uns angebotene Ausflüge). Es liegt in Ihrer eigenen Verantwortung, ob Sie teilnehmen möchten. Wir haften weder für die ordnungsgemäße Vertragserfüllung noch für Schäden.</p>	<p>Provisions of the Athens Convention of 1974 applied to this contract as appropriate.</p> <p>13.2.9. We are not liable for the loss of or damage to valuables such as money, tradable stocks, valuables made of precious metal, jewelry, works of art, cameras, computers, electronic equipment or other valuables, unless these are given to the carrier in safe storage and a higher liability limit expressly and has been agreed in writing upon deposit and the traveler has paid an extra fee for the protection of the stated values. The use of the ship's safe does not count as a deposit. If there is liability for the loss or damage to valuables on the ship, this liability is limited to 1,200 SDR according to the Athens Convention of 1974 or 3,375 SDR in the context of EU regulation 392/2009 or the Athens Convention of 2002.</p> <p>13.2.10. Without prejudice to the provisions of Sections 13.2.1 to 13.2.10 above, the tour operator and the carrier are not liable for death, injury, illness, damage, delay, loss or impairment of persons or objects caused for any reason, but obviously not through negligence or fault on the part of the tour operator or the carrier.</p> <p>13.2.11. Despite any terms in these conditions that state otherwise, the tour operator is under no circumstances liable for lost profit or lost profit expectations, loss of sales, loss of use, loss of order, or other missed opportunities, nor for any other similar consequential or indirect loss or damage.</p> <p>13.2.12. The tour operator's liability is excluded for claims resulting from loss or damage caused directly or indirectly by circumstances under which the fulfillment and / or immediate fulfillment of the travel contract for reasons such as war, threat of war, riot, civil disobedience, labor disputes by employees of the company or others, acts of terrorism or threats of terrorism, loss of energy supply, health risks or epidemics, pandemics, natural and nuclear disasters, fire or adverse weather or water conditions, suicide or attempted suicide of a traveler or the voluntary and unnecessary self-harm of a traveler (except when trying to save lives) or the consequences of participating in unusual and dangerous activities and other circumstances that are in any way beyond the company's control.</p> <p>13.2.13. Train, flight and ship timetables, etc.: Even with careful travel organization, we cannot guarantee that these timetables will be followed. Delays can occur, particularly as a result of large traffic volumes, traffic jams, accidents, overloading the flight area, detours, delayed border clearance, etc. We are not liable in any of these cases. We strongly advise you to take possible delays into account when planning your trip.</p> <p>13.3. Events during the trip: Outside the agreed travel programme, local events or excursions may be booked during the trip. It cannot be ruled out that such events and excursions are associated with risks. These events and excursions are not offered by us (except for excursions explicitly offered by us). It is your own responsibility whether you wish to participate. We are neither liable for the correct fulfillment of the contract nor for damages.</p> <p>13.4. Non-contractual liability: Non-contractual liability is based on the relevant legal provisions. In the case of other damage (i.e. not personal injury), liability is in any case limited to twice the travel price, unless international agreements or national laws provide for lower liability limits or exclusions.</p> <p><b>14. Tips:</b>  Tips for crew and tour guides are not included in our prices. Tipping is a voluntary, personal recognition of good service.</p> <p><b>15. Data protection:</b>  You agree that the data you provide may be used by ToMarkus GmbH companies and their service partners to provide the service, for advertising purposes and for market research. Photos and films can be taken and created on our travels that can be used for marketing purposes.</p> <p>16. The ineffectiveness of individual provisions of the travel contract does not lead to the ineffectiveness of the whole contract.</p> <p><b>17. Errors, omissions and changes</b>  Every effort has been made to reproduce the information in this catalog and on the official website in a complete, precise and up-to-date manner. Changes or adjustments can also be made after the catalog has been printed and / or published on the official website.</p> <p><b>18. Ombudsmann:</b>  Before a possible dispute between you and the tour operator, you should contact the independent ombudsman for the travel industry. The ombudsman strives for a fair and balanced agreement on any kind of problems between you and the tour operator or the travel agency where you booked the trip: Address: Ombudsmann für die Swiss travel industry, Etzelstrasse 42 / Postfach, 8038 Zurich.</p> <p><b>19. Applicable law and place of jurisdiction:</b></p> <p>19.1. Applicable law: Swiss law is exclusively applicable to the legal relationship between you and the tour operator.</p> <p>19.2. The exclusive place of jurisdiction 8832 Wollerau is agreed for lawsuits against the tour operator. We can sue the customer at his place of residence or in 8832 Wollerau.</p> <p>ToMarkus GmbH  Marke «Prince Charming»  Neugüetli 8  8806 Bäch SZ  Schweiz</p>
---	--

<p>13.4. Nicht vertragliche Haftung: Die nicht vertragliche Haftung basiert auf den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen. Im Falle anderer Schäden (d. H. Nicht von Personenschäden) ist die Haftung in jedem Fall auf das Doppelte des Reisepreises beschränkt, es sei denn, internationale Vereinbarungen oder nationale Gesetze sehen niedrigere Haftungsgrenzen oder Ausschlüsse vor.</p> <p><b>14. Trinkgelder:</b> Trinkgelder für Crew und Reiseleiter sind nicht in unseren Preisen enthalten. Trinkgeld ist eine freiwillige, persönliche Anerkennung für guten Service.</p> <p><b>15. Datenschutz:</b> Sie erklären sich damit einverstanden, dass die von Ihnen angegebenen Daten von Unternehmen der ToMarkus GmbH und ihren Servicepartnern zur Bereitstellung der Leistung, zu Werbezwecken und zur Marktforschung verwendet werden dürfen. Auf unseren Reisen können Fotos und Filme aufgenommen und erstellt werden, die für Marketingzwecke verwendet werden können.</p> <p>16. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen des Reisevertrags führt nicht zur Unwirksamkeit des gesamten Vertrages.</p> <p><b>17. Fehler, Weglassungen und Änderungen</b> Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um die Informationen in diesem Katalog und auf der offiziellen Website vollständig, präzise und aktuell wiederzugeben. Änderungen oder Anpassungen können auch vorgenommen werden, nachdem der Katalog gedruckt und / oder auf der offiziellen Website veröffentlicht wurde.</p> <p><b>18. Ombudsmann:</b> Vor einem möglichen Streit zwischen Ihnen und dem Reiseveranstalter sollten Sie sich an den unabhängigen Ombudsmann für die Reisebranche wenden. Der Ombudsmann bemüht sich um eine faire und ausgewogene Vereinbarung über alle Arten von Problemen zwischen Ihnen und dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro, in dem Sie die Reise gebucht haben: Adresse: Ombudsmann für die Schweizer Reisebranche, Etzelstrasse 42 / Postfach, 8038 Zürich.</p> <p><b>19. Anwendbares Recht und Gerichtsstand:</b></p> <p>19.1. Anwendbares Recht: Für das Rechtsverhältnis zwischen Ihnen und dem Reiseveranstalter gilt ausschließlich schweizerisches Recht.</p> <p>19.2. Für Klagen gegen den Reiseveranstalter wird 8832 Wollerau als ausschließlicher Gerichtsstand vereinbart. Wir können den Kunden an seinem Wohnort oder in 8832 Wollerau einklagen.</p> <p>ToMarkus GmbH Marke «Prince Charming» Neugüetli 8 8806 Bäch SZ Schweiz</p>	
---	--